



POLÍTICA AMBIENTAL DAS UNIDADES MILITARES: ACADEMIA DA FORÇA AÉREA, BASE AÉREA N.º 1 E MUSEU DO AR

ENVIRONMENTAL POLICY OF THE AIR FORCE ACADEMY, AIR BASE ONE AND AIR MUSEUM

Nas infraestruturas militares da Granja do Marquês, Sintra, encontram-se sediadas a Academia da Força Aérea (AFA), a Base Aérea N.º 1 (BA1) e o Museu do Ar (MUSAR), tendo estas três unidades missões nas áreas da educação, instrução e exposição pública do património histórico e museográfico, relacionadas com a Aviação Militar em Portugal.

The military facilities of Granja do Marquês, Sintra, comprise three Air Force Units, the Air Force Academy (AFA), 1 Air Base (BA1) and the Air Museum (MUSAR), devoted to missions in the areas of education, instruction and the exhibition of historically significant displays related to Military Aviation in Portugal.

Orientados pela Política Ambiental da Força Aérea e pelos princípios das políticas públicas de ambiente e de desenvolvimento sustentável, queremos ser líderes e uma referência na promoção de boas práticas ambientais, de modo a contribuir para o bem-estar da sociedade onde estamos inseridos.

Guided by the Air Force's Environmental Policy and the principles of public environmental and sustainable development policies, we want to play a leading role and be a reference in the promotion of good environmental practices, in order to contribute to the well-being of the society we are a part of.

Tomando em consideração as suas atividades, produtos e serviços, as três unidades (AFA, BA1 e MUSAR) norteadas pelos seus valores éticos, atentas às relações com a comunidade académica e a sociedade em geral, comprometem-se a:

Taking into account the activities, products and services of the three units (AFA, BA1 and MUSAR) and guided by their ethical values, and considering their relations with the academic community and society in general, they undertake to:

- Cumprir com a Política Ambiental da Força Aérea;
Comply with Air Force Environmental Policy;
- Cumprir com todas as obrigações de conformidade, em particular os requisitos legais aplicáveis;
Comply with all their obligations and commitments, specifically the legal requirements applicable;
- Implementar um Sistema de Gestão Ambiental (SGA), promovendo a sua melhoria contínua, de modo a alcançar um melhor desempenho ambiental;

Granja do Marques, Sintra, Novembro / November 2020

O COMANDANTE DA AFA / The Air Force Academy Commandant

Paulo José Reis Mateus
Major-General Piloto Aviador

O COMANDANTE DA BA1 / The Air Base One Commander

António Manuel Gomes Moldão
Coronel Piloto Aviador

O DIRETOR DO MUSAR / The Air Museum Director

Carlos António Mouta Raposo
Coronel Técnico de Pessoal e Apoio Administrativo

Implement an Environmental Management System (EMS), promoting its continuous improvement, in order to achieve a better environmental performance;

- A proteger o ambiente, incluindo:
To protect the environment, including:
 - A prevenção da poluição;
Prevention of pollution;
 - O uso sustentável dos recursos que lhe estão confiados, nomeadamente através de medidas de eficiência energética e regulação do consumo de água e efluentes;
The sustainable use of the resources with which they are entrusted, namely through energy efficiency measures and the control of water consumption and waste;
 - A mitigação das alterações climáticas;
Mitigation of climate change;
 - A promoção da proteção da biodiversidade e ecossistemas;
Promoting the protection of biodiversity and ecosystems;
- A identificar novas utilizações sustentáveis do solo;
Identify new sustainable uses of the soil;
- Integrar as questões ambientais, a economia circular e a sustentabilidade energética, aplicando o conceito de distrito de energia, ou carbono, nulo ou positivo;
Integrate environmental issues, circular economy and energy sustainability, applying the concept of district energy system for positive or zero-carbon emissions;
- Promover a consciencialização dos utilizadores destas três unidades, para assegurar o seu compromisso ambiental;
To promote user awareness in these three units, in order to ensure their environmental commitment;
- Divulgar informações ambientais decorrentes das atividades de ensino, de investigação e de gestão ambiental à comunidade académica e à sociedade em geral.
Disseminate environmental information to the academic community and to society in general derived from their teaching activities, research and environmental management.